



BASEINAI.FONTANAI.SPA. —



Flexible pool that you are sure to enjoy: The Zodiac Original pools offer additional benefits and are simply ideal for families. The wide, flexible pool edge is an invitation to romp around, relax and enjoy the sun. Soft, rounded shapes and smooth materials are gentle to the skin, and prevent injury.

The pools maintain their stability by their special design and require no additional structure made of metal or wood. The material is both UV-resistant and abrasion-resistant; the patented design is based on the famous inflatable boats of the same brand.

The patented system has another major advantage: The flexible pool walls are filled for about a third (round/oval pools) or completely (rectangular pools) with pool water. As a result, they act like a heat exchanger: There is a much faster and on average more significant increase in water temperature, up to 2.5 °C compared to other above-ground pools on the market.

#### BASE INAI. FONTANAI. SPA. —

Zodiac Original pools are available in a wide range of shapes and sizes, they are also suitable for partially inground installation.

## **ZODIAC ORIGINAL Pools** *by Chemoform*

---

<b>Zodiac Original - Winky + Ovline.....</b>	<b>140</b>
<b>Zodiac Original - Hippo.....</b>	<b>141</b>



Source: Chemoform

## Zodiac Original - Winky + Ovline

The Winky series is easy to transport, and offers a cost-free installation. A Winky pool follows you everywhere: at home, on weekend breaks, on a holiday. It is set up in no time and requires little space when deflated and folded.

The Ovline range comprises 3 oval models for above-ground or partial inground installation. Ovline swimming pools are based on the Zodiac principle, i.e. on the balance between the various pressures (air and water), and are easy to set up.

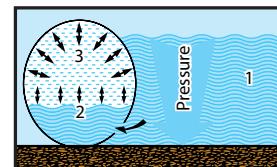
Model	Required ground surface (m)	Inside dimension (m)	Height (m)	Content (m <sup>3</sup> )	Accessories	Art. no.	€ incl. VAT	€ excl. VAT
Winky 4	Ø 5.00	Ø 3.80	1.05	12	incl.	4501010701		
Winky 5	Ø 6.30	Ø 5.00	1.05	23	incl.	4501010702		
Winky 5	Ø 6.55	Ø 5.00	1.20	26	incl.	4501010703		
Winky 6	Ø 7.50	Ø 6.00	1.20	37	incl.	4501010704		
Winky 8	Ø 9.50	Ø 7.80	1.30	50	incl.	4501010705		
Ovline 2000	7.00 x 5.00	5.80 x 3.00	1.00	25	incl.	4501010706		
Ovline 3000	9.20 x 6.30	7.20 x 3.50	1.20	38	incl.	4501010707		
Ovline 4000	11.20 x 7.30	9.20 x 4.50	1.20	50	incl.	4501010708		



### Product information - Winky + Ovline

Winky / Ovline principle (Zodiac patent)

The water of the pool applies a pressure (1) that increases with depth. Water flows from the pool to the tube ring through openings located at the bottom of the pool (2). The water pressure is then applied to the air confined in the tube ring (3). This ensures that the pool always remains inflated.



### Information about materials and accessories

The fabrics selected for the production of the Zodiac Original pools are high-tech materials with a long service life that have proven in other applications, for example with inflatable boats.

Some things can be really easy: A Zodiac Original swimming pool kit comprises a pool, a ladder, a complete sand filtration unit, hoses and connections, a floating skimmer and an electric fan. You need no additional accessories to start! Accessories such as covers, floor cleaners or volleyball nets are available from your dealer.



Source: Chemoform

## Zodiac Original - Hippo

The Hippo range comprises two rectangular models. Thanks to pool shape and dimensions, the Hippo allows you to swim real lengths. The wide edge

around the pool is a privileged place of relaxation and allows you to take advantage of the sunshine.

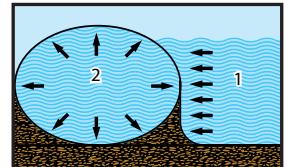
Model	Required ground surface (m)	Inside dimension (m)	Height (m)	Content (m <sup>3</sup> )	Accessories	Art. no.	€ incl. VAT	€ excl. VAT
Hippo 40	11.80 x 7.70	9.00 x 5.00	1.20	40	incl.	✓ 4501010710		
Hippo 65	16.55 x 8.25	13.50 x 4.60	1.25	65	incl.	✓ 4501010711		



### Product information - Hippo

Hippo principle (Zodiac patent)

The rectangular structure balances the hydrostatic pressures naturally: The pool water pressure (1) is balanced by the pressure of the lateral parts filled with water (2). This guarantees an incomparable reliability during installation of the pool and when it is used.



### Detailed information

- The inside lashing is accessible over the entire periphery of the pool, which is convenient for aquagym. It allows bathers to have a hold while they regain their footing. It is particularly safe for young children.
- Safety fastening** for the inside lashing (identical model for Winky, Ovline and Hippo).
- The cover** protects the filling plug and, thanks to its round shape, increases your safety.
- The belt rings** are fitted with retractable hooks to allow practical and quick placing of the tarpaulin. They can also be used as hooking point for the game mast.
- The fabrics** are assembled using thermobonding.

ZODIAC  
ORIGINAL

DER FLEXIBLE  
POOL MIT DER  
SPASSGARANTIE

Original™  
ZODIAC  
by Waterman



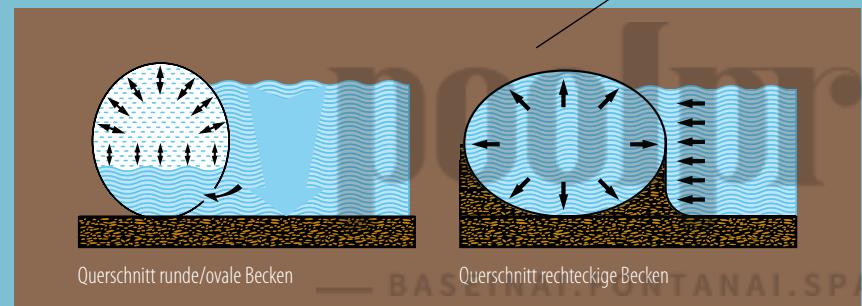
GESCHMEIDIG,  
GEMÜTLICH  
UND RUNDUM  
EINLADEND

„ Sie wollen einen Pool, der stabil und widerstandsfähig ist?  
Und dennoch geschmeidig?  
Sie haben ihn gefunden.



## ZODIAC ORIGINAL: Ein patentiertes System – viele Vorteile.

Die flexiblen Pool-Wände sind zu rund einem Drittel (runde/ovale Becken) oder ganz (rechteckige Becken) mit Pool-Wasser gefüllt. Dadurch wirken sie wie ein Wärmetauscher: Das Pool-Wasser erwärmt sich sehr schnell und wird außerdem bis zu 2,5 Grad Celsius wärmer als in anderen Aufstellbecken.



Wie ein Schlauchboot lässt sich auch ein ZODIAC ORIGINAL-Pool nach dem Ablassen des Wassers und der Luft klein zusammenfalten – und dadurch schnell und platzsparend verstauen.

Entspannen Sie sich, auch wenn es im und um den Pool hoch hergeht: Die weichen, runden Formen und die Geschmeidigkeit des Materials schmeicheln nicht nur der Haut, sondern verhindern auch Verletzungen.



Auch für teilversenkten Einbau geeignet.

AUSSERGEWÖHNLICH,  
EINZIGARTIG  
UND EINFACH  
CLEVER.

„ Sie wollen einen Pool,  
der Ihrer Familie ein  
Maximum an Spaß und  
Erlebnis bietet?

Und in dem auch kleine  
Kinder gut aufgehoben sind?

Sie haben ihn gefunden.



## ZODIAC ORIGINAL: Ein cleveres Konzept, das echten Mehrwert bietet – und einfach ideal ist für Familien.

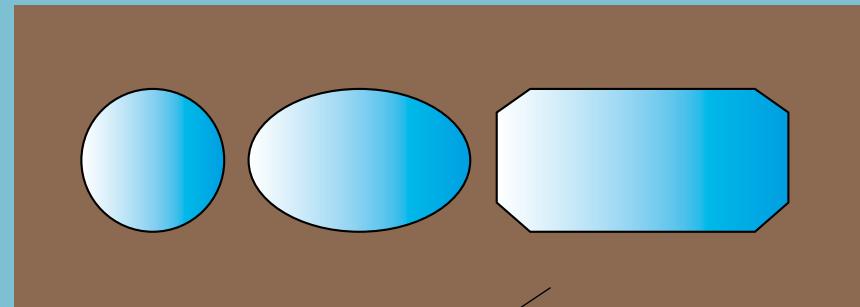
Umlaufende Halteleine für Kinder, die noch nicht sicher schwimmen können.



Breiter, flexibler Beckenrand zum Toben, Sonnenbaden, Relaxen... Keine Verletzungsgefahr durch scharfe Ecken oder Kanten.



Umfangreiches Sportzubehör optional erhältlich:  
Schwimm-Kit für effektives Schwimmtraining,  
Fitness-Kit für gelenkschonendes Krafttraining,  
Volleyballnetze...



Große Auswahl an Formen (rund, oval, rechteckig) und Größen.

FLEXIBEL,  
LANGLEBIG  
UND IN REKORD-  
ZEIT EINSATZBEREIT.

„ Sie wollen einen Pool, der im Handumdrehen auf- und abgebaut ist?

Und der keine baulichen Arbeiten erfordert?

Sie haben ihn gefunden.



## ZODIAC ORIGINAL: Seit Jahrzehnten bewährte Technologie – und ein bis ins Detail ausgefeiltes Konzept.

Das UV-beständige und abriebfeste Material und die patentierte Konstruktion basieren auf den weltberühmten Schlauchbooten der gleichnamigen Marke.



Seit mehr als 30 Jahren ist dieses bis heute einzigartige Pool-System aus französischer Fertigung bekannt und bewährt.



Die Pools erhalten ihre Stabilität nur durch ihre besondere Konstruktion und benötigen keine zusätzliche Struktur aus Metall oder Holz.



Es sind keine baulichen Maßnahmen notwendig, sondern lediglich ein ebener und stabiler Untergrund.



„Sie wollen so schnell wie möglich den flexiblen Pool mit der Spaß-Garantie in Ihrem Garten genießen?  
Dann nichts wie los zu Ihrem örtlichen ZODIAC ORIGINAL-Händler.

Aufgrund seines ständigen Strebens nach Verbesserung der Qualität seiner Produkte behält sich Waterman das Recht vor, jedes in diesem Katalog vorgestellte Modell ohne Vorankündigung zu ändern oder zu streichen. Alle angegebenen Abmessungen sind Richtwerte und können in Abhängigkeit der für die Herstellung erforderlichen Toleranzen variieren. Die Verfügbarkeit gewisser Modelle kann variieren.

**Waterman**  
Water

**Waterman GmbH**  
Heinrich-Otto-Straße 28  
73240 Wendlingen  
GERMANY  
Telefon +49 (7024) 40 48-666  
Telefax +49 (7024) 40 48-667  
[info@waterman-pool.com](mailto:info@waterman-pool.com)  
[www.waterman-pool.com](http://www.waterman-pool.com)

Stempel des Fachhändlers



# ЗОДИАК ОРИГИНАЛ

## ЛІБКІЙ БАССЕЙН С ГАРАНТИЕЙ УДОВОЛЬСТВІЯ



УПРУГИЙ,  
УЮТНЫЙ  
И КРУГОМ  
ЗАМАНЧИВЫЙ

“ Вы хотите устойчивый бассейн,  
который выдерживает нагрузку?  
И при этом все же гибкий?  
*Вы его нашли.*



## ЗОДИАК ОРИГИНАЛ: Одна запатентованная система – много преимуществ.

Эластичные стенки бассейна приблизительно на треть (круглые/овальные бассейны) или полностью (прямоугольные бассейны) наполнены водой. Благодаря этому они работают как теплообменник: вода в бассейне нагревается очень быстро и будет, кроме того, до 2,5 градусов Цельсия теплее, чем в других наземно устанавливаемых бассейнах.



Вы можете расслабиться, когда находитесь внутри бассейна или на нём: мягкие, округлые формы и эластичность материалов не только пользуют вашей коже, но и не допустит её повреждения.



Как и надувную лодку, бассейн ЗОДИАК ОРИГИНАЛ после спуска воды и воздуха можно компактно свернуть – и, благодаря этому, быстро сложить и, экономя место, хранить.



Подходит также для частичного заглубления в грунт.

НЕОБЫКНОВЕННЫЙ,  
НЕПОВТОРИМЫЙ  
И ОЧЕНЬ  
ТОЛКОВЫЙ.

”

Вы хотите бассейн,  
который предложит вашей  
семье максимум удоволь-  
ствия и впечатлений?

А также в котором будет  
хорошо и маленьким детям?  
*Вы его нашли.*



## ЗОДИАК ОРИГИНАЛ: Умная концепция, которая предлагает настоящую ценность. И идеальна для семей.

На окружности бассейна имеется специальный канат для детей, которые еще не умеют плавать.

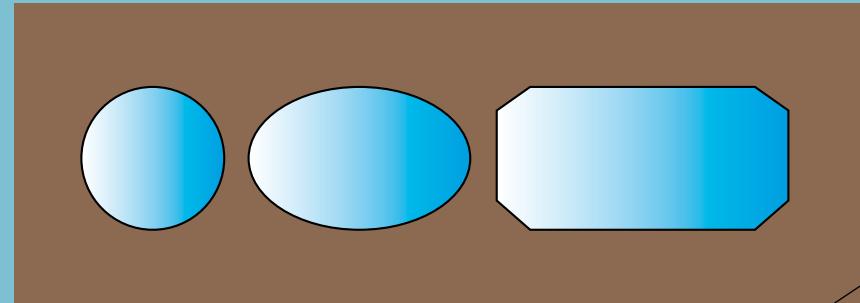


Широкий, упругий край бассейна подходит для шалостей и игр, принятия солнечных ванн, расслабления... Нет опасности повреждений, так как отсутствуют острые углы или канты.



Имеется целый ряд дополнительных спортивных принадлежностей: набор для эффективного плавательного тренинга, набор для тренировки подвижности суставов и ловкости, волейбольная сеть...

Большой выбор форм (квадратная, овальная, прямоугольная) и размеров.



ГИБКИЙ,  
ДОЛГОВЕЧНЫЙ  
И ЗА РЕКОРДНОЕ ВРЕМЯ  
ПОЛНОСТЬЮ ГОТОВ.

” Вы хотите бассейн, который в мгновение ока собирается и разбирается? И не потребует подготовительных работ?

Вы его нашли.



## ЗОДИАК ОРИГИНАЛ: Технология проверенная десятилетиями и детально выверенная концепция.

Износостойкий и устойчивый к ультрафиолету материал, а также запатентованная конструкция основываются на прославившихся на весь мир надувных лодках одноименной марки.



Эта, единственная в своём роде, система бассейнов французского производства широко известна уже более 30 лет и выдержала проверку вплоть до сегодняшнего дня.



Эти бассейны поддерживают стабильность с помощью своей особенной конструкции и, поэтому, не требуют никакой дополнительной поддержки из металла или дерева.



Не требуется никаких подготовительных мероприятий, только лишь ровное и устойчивое основание.



Вы хотите как можно скорее  
насладиться этим гибким бассейном  
с гарантией удовольствия в вашем саду?

Тогда вам необходимо лишь обратиться  
к ближайшему продавцу бассейнов ЗОДИАК  
ОРИГИНАЛ.

По причине постоянного стремления к улучшению качества своих продуктов компания Chemoform сохраняет за собой право без предупреждения снять с производства или внести изменения в любую из представленных в этом каталоге моделей. Все указанные габаритные размеры являются контрольными величинами и могут отличаться от представленных в зависимости от требующихся для производства допусков. Наличие определенных моделей может варьироваться.



**Chemoform AG**

Heinrich-Otto-Str. 28  
73240 Wendlingen, GERMANY

Tel.: +49 (7024) 40 48-0  
Fax: +49 (7024) 40 48-2800

[info@chemoform.com](mailto:info@chemoform.com)  
[www.chemoform.com](http://www.chemoform.com)

Печать специализированного продавца